

OCR:

Библиотека святоотеческой литературы
<http://orthlib.ru>

Мѣсѧца ѧпрѣллїи въ єг дѣнь.

Сѣѧгѡ слаꙗнагѡ вѣликомѹніка һ̄ побѣдѡноѧца һ̄ чудоѧтвѹрца геѡргїи.

Ишѣ х҃рѣмъ, һ̄ли восточѹщетъ настѹптель, творимъ едѣнїе.

На малѣй вечерни, на Г҃ди воззвахъ, стихѡри, гласъ ѿ.

Подобенъ: Нѣныхъ чинѡвъ:

Настыни весна сѣѧтла настѧ, һ̄ ѿбновлѧетъ тварь, елгочестивымъ позианїемъ х҃рѣта жизнодавца: тѣмже іасиша прославленіе въ рѣзѣмѣ отрадающа г҃ди, вражіе попрѣ оѹхищренїе. [Дважды]

Щю вѣкѡвъ ты воннствовавъ, премѣдре, ѿполчѣнїя вѣлѣ
беззаконныхъ низложилъ Ѣси, геѡргїе треблжение, твердыи отрадающа
показалъ Ѣси, елгодатїю ѿ вѣга тѣбѣ данио чудоѧтвѹре: тѣмже
моли спасилю намъ.

Сугрѣхъ исѹбленїи подмѣши, къ тѣбѣ притекающыи, геѡргїе
треблжение, һ̄ дѣши һ̄ тѣлесъ помощникъ ты Ѣси, вѣрою тѣплою
приходающъ къ покрову твоему, досточудне мѹнче иисусъ,
отрадающе въ оѹкрашенїе.

Слава, гласъ той же. Самогласенъ.

Велїкагѡ цѣлѣ воннє геѡргїе, рѣзѣнїя һ̄ весселїя, егѹ во елгодиля

Эсì. ѿ вісѣхъ нерадиевъ, жибогъ прїлъвъ Эсì на небиѣхъ: тѣло
бо твоє вілкъ недѣгъ ѿ человѣкъ ѿгонитъ. Христосъ бо, Егоже
возлюбилъ Эсì, той тѣ прославлѧетъ, елжение.

И нынѣ, прадѣнника.

И вітхобиѣ вітхѣры, гласъ й. Самогласны:

Ви та зыцы восплеміти рѣкамъ, восклікните бѣгъ, мѣнколюбцы: та къ
на дре во вознесесла, и во грѣзъ сошедъ, ада и спровѣрже, и мѣртвыи
тобоискрѣи, волиющыи яко мѣдъ: аллилѹи, аллилѹи, аллилѹи, Христъ воскрешемъ.

Спіхъ: Прѣнникъ, та къ фінїзъ процеѣтъ:

Пѣсни пѣсненіи ликоветвѣюще кѹпиши, принесемъ Христъ сїзъ наше мѣдъ,
та къ томітѣла врага доблѣи спрадалеци побѣдивъ ии зложи. тѣмъ ви
поемъ непрестаныи гласы: аллилѹи, аллилѹи, аллилѹи, Христъ
воскрешемъ.

Спіхъ: Насаждени въ домъ гдѣи, во дворѣхъ ега наше го процеѣтъ.

Красота мѣнникъ и слава прѣнвиихъ та вѣнца яко Эсì, вѣнценосче георгіе:
мѣжествомъ бо смигла и мѣдростію душа, вражіе беззміе поправъ на
землю, изъ наਮи волиющи: аллилѹи, аллилѹи, аллилѹи, Христъ жи зиодавцъ.

Слава, гласъ той же:

Пріндите мѣнколюбцы, пѣсненное пѣсніе воссташемъ и з грѣла Христъ
принесемъ: днесь бо весна раззмнаа возиа на мъ, подиющи цвѣты
цвѣтеныи, всемирнаа памятъ георгіи, мѣдраго великомѣнника. Егоже

достоинша почнагающе, премлемъ ищущеленій досточиники: из нынѣже и
нынѣ тогдѣ оумолимъ, молитися непрестанно спас христъ, мири
вселеніи да ровати, и дашиамъ нашымъ вѣлию мѣти.

И нынѣ, прѣзднника.

Тропарь, гласъ д:

Подвигомъ добрымъ подвизался єси, страдотерпче хрестовъ, вѣрою, и
мучительный обличий єси нечестие, жертвъ же елгопрѣтна егъ
принесися єси. Тѣмже и вѣнецъ прѣлазъ єси побѣды, и мѣтвами, стѣ,
твоими, вѣмъ поднесши прегрешеній прощеніе.

И велѣніи вечери,

Блаженъ мѣжъ: на Гдѣ возвѣхъ, поставимъ стихію и.

Стихіи прѣзднника, г:

Также страгъ, є. Гласъ д. Самоподобенъ:

Иакуа добла въ мѣнцихъ, страдотерпче георгіе, сошедшеся днесь
всехъалимъ та, иакуа течение совершивъ, вѣрѣ соблюзъ єси, и прѣлазъ
вѣга побѣды твоемъ вѣнецъ: єгоже моли, ѿ тли и едва
избѣвнися, вѣрою совершающыи всенѣгнѹю память твою.

Подобны:

Твердымъ мѣдробаніемъ оуповѣвъ, самохощи дѣрзнильзъ єси, иакоже
леевъ, славне, къ страданію, презираль оѣшь тѣло, иакуа растягнися
хощи: ѿ неуглѣнии иже даши мѣдрѣ прилѣжалъ єси, и мѣкъ

многошерзными виды разжеглил ꙑсѧ, ꙗкѡ злато ѿчищено
седмерицю, геѡргіє.

За сѧ пострадалъ ꙑсѧ, ꙗ смѣртю смѣрти вѣльиѣ, славне, подобия,
ѹѣтвѣши сѧ нѣмъ свѣтлаш, порфирою ѿ кроуе ѿдѣлна свѣтлою, ꙗ
скіптиромъ страданій твоихъ огіяшенъ, ꙗ вѣнциемъ побѣды
лѣпотствѣлъ, въ непроходимыя вѣки, великомчнче геѡргіє.

Вѣры бронѣми, ꙗ щитомъ блгодати, ꙗ крѣпко копиѣмъ вооружиисѧ
сопротивнымъ непобѣдимъ быль ꙑсѧ, геѡргіє: ꙗ ꙗкѡ бѣстѣвенныи
храбориикъ, дѣмшинкаш ѿполченїя побѣдивъ, со лѣглы ликѣши,
вѣрныя же засѣплѣши ꙗ ѿѣшши, ꙗ спасиши призываляемыи.

ꙗкѡ звѣздѣ многоствѣтлѹю, ꙗкоже солище сѣлющее, на тверди небѣи
тѣ вѣмы, ꙗ ꙗкѡ бѣсерѣ многоцѣнныи, ꙗкѡ камень блестящий,
ꙗкѡ сна тѣ днѣ, ꙗкѡ доблестенаго въ мѣнѣхъ, ꙗкѡ побориика
вѣрныихъ, въ бѣдахъ прославленъ, совершающе твою память,
побѣдоносче геѡргіє.

Слава, гласъ 5:

Достойнии пожилъ ꙑсѧ, вѣнче геѡргіє: крѣпъ бо христовъ на рамо
взѣмъ, ѿ дѣволѣскія лѣсти ѿладенївшѹ землю дѣлалъ ꙑсѧ, ꙗ
терибное сажденіе искоренивъ ідольское, православныя вѣры лозъ
насадилъ ꙑсѧ. тѣмже точиши исѹблѣнїя во всѣи вселенитѣи вѣрныимъ,
ꙗ тѣщи дѣлатель праѣденъ показалъ ꙑсѧ, моли, молимся, ѿ
ѹмиреніи мѣра, ꙗ спасенїи душъ нашихъ.

И нынѣ, прѣзднника.

Вхóдз. Прокíменз днè, һ пареmїй.

Праbочества һсаинна чтеnїe. [Глава lг.]

Тако глаголетъ гдъ: ви тъзыци содржася вѣдѣ, һ содержатъ кнѧзъ ѿ нѣхъ. кто возвѣститъ сѧ въ нѣхъ; иль же ѿ начала, кто съшана сотворитъ вѣмъ; да приведетъ сидѣтели сюда, һ ѿправдатъ: һ да оѹсъшатъ, һ да рекутъ һстинъ. Бѣдните мнѣ сидѣтели, һ азъ сидѣтель, глаголетъ гдъ егъ, һ отрокъ, єгоже һзбѣрѣхъ: да познаете, һ вѣрите мнѣ, һ разумѣете, тако азъ єсъ, прѣждѣ мене не бысть һнъ егъ, һ по мнѣ не будеетъ. Азъ єсъ егъ, һ не бысть развѣ мене спасалъ. Азъ возвѣстихъ и спасохъ, оѹннчнжнхъ, һ не бы въ вѣсъ чуди. Вѣ мнѣ сидѣтели, һ азъ гдъ егъ, һ єщѣ ѿ начала азъ єсъ: һ не бысть ѿ разкъ моихъ һзбавлѧлъ. сотворю, һ кто ѿвратитъ то; сице глаголетъ гдъ егъ, һзбавлѧлъ вѣсъ, сѣй илевъ.

Превѣдрогти соломоновы чтеnїe. [Глава r.]

Прѣныхъ дѣши въ рѣцѣ вѣтіи, һ не прікосноветъ ихъ мѣка: Непощебаннъ быша во очиѣхъ бе зѣмнихъ оѹмрѣти, һ вмѣнилъ ѿзлобленіе ихъодъ ихъ: һ єже ѿ начала шестиѣ сокращеніе, очи же сѣть въ мѣре. Но предъ лицемъ человѣческимъ, аще һ мѣдь пріимѣтъ, оѹповѣніе ихъ бе земертилъ исполнено: һ вмѣлъ наказаннъ бывшъ, великими блгодѣтельствованнъ бѣдѣ, тако егъ искрѣль ѧ, һ ѿрѣти ихъ досѣтѣи сеbe. Тако злато въ горнѣлѣ искрѣль ихъ, һ тако всплѣдіе жертьенное прѣйтъ ѧ. һ во времѧ посѣщеніе ихъ возвѣлютъ: һ тако искры по стѣблію потекутъ: Сѣдали тъзыкъ, һ ѿладаютъ людьми,

и воцрктил гдь въ ныхъ во вѣки. Надѣющися на нь разумѣютъ
и смиль, и вѣрии въ любви преображеніи ємъ. Іако благодать и мѣтъ въ
прѣбыихъ єгѡ, и посѣщеніе во извѣрненіи єгѡ.

Премѣдрости соломоновы чтеніе. [Глава д.]

Прѣникъ ѿще постнѣгнетъ скончайтися, въ поконѣ бѣдетъ. Старость бо
честна не многолѣтна: ниже въ числѣ лѣтъ искитателъ. Сѣдина же
єсть мѣдрость человѣкамъ, и вѣрастъ старости, житїе неисквѣрное.
Благоденіе бѣови бывъ, возлюбленіе бысть, и живый посредѣ
г҃ѣшнинъ, преставленіе бысть. Всихищеніе бысть, да не злоба
и змѣнилъ разума єгѡ, иль лѣсть прелъстнѣа душа єгѡ. Раченіе бо
злобы помрачаетъ дѣбра, и пареніе похоронитъ премѣнлеть оумъ
неизлѣбивъ. Скончайся вмѣлѣ, исполнитъ лѣта дѣла: Оуродна бо еѣ
гдѣи душа єгѡ. сегѡ ради потщаися ѿ феды лѣкаствиа. Людіе же
внѣкѣвшіе, и не разумѣвшіе, ниже положше въ помышленіи таковоѣ:
іако благодать и мѣтъ въ прѣбыихъ єгѡ, и посѣщеніе во извѣрненіи єгѡ.

На лѣтіи стихира храма:

Тако стаго самогласны. Гласъ д.

[Инагольево:] Свѣтлыи храборникъ георгий, въ славнѣмъ страданіи
своемъ гѣрнил сѣлы веселитъ, и съ нимъ радушася нынѣ, и на земли
вѣрииа торжествовать воздвиже, и спрѣзновати намъ: тогѡ ради
сѣвернныи, іако христоъ разъ прѣиде. Тѣмже оубо єгѡ достойно
почтимъ, непрестанно молящася всѣхъ бѣ, да ровати намъ вѣлю

мл̄тъ.

Доблестенныи страданїи воздѣлахъ лѹчша, тѣды плоды въ твоихъ
Христѣ принесла Господь, преблаженне мѣниче георгіе, вѣрою же ланіе оутвердила,
надѣждею стражу ѿрнѣла, любовь стражала Господь ненѹю, прехвальне.
Дерзновеніе иже иконою егопрѣдѣтныи мольбами, проси душамъ
нашымъ мѣра, ѿчищенія же грѣховъ, и вѣлия мѣти.

Гл҃асъ ІІ:

Пріидите вѣрныи го бори, пріидите, праѣдники составимъ: иконою
пресвѣтла память днесъ явися страстотерпца георгіа, наша
пресвѣщаѧетъ иевидимѡ сердца, добродѣтельми блестящи. Тѣмже
единомъдреніи воспѣвалиюще р҃цемъ: радиися, вонне велика глаша
радиися, пресвѣтла похвало вѣры, радиися, виссвѣтле и преображеніе. ѿ
насъ, преблаженіе, вѣхъ вѣкъ Христа ега моли, сохраненіемъ быти ѿ
иисусѣніи лукаваго, и спаси душы наша.

Слава, гл҃асъ Господи:

[Феофаново:] Воздѣлъ весна, пріидите на сладимса, просилъ воскресіе
Христово, пріидите возвеселимса, страстотерпца память вѣрныи
пресвѣщающи показа. Тѣмже празднолюбцы пріидите, тайнѣ тѣ
торжества: сеи бо яко добре вони мѣжествовали на мѣстахъ,
и сихъ посрами, подобники бытъ страсти спаси Христа, не помилова соуда
своега бренялаго, но на гла ѿбоистри, мѣками тога и змѣнѧлъ. томъ
возопѣмъ: страстоносче, моли спаси душамъ нашимъ.

И наинѣ, праѣдника.

На сг҃ихобиѣ сг҃ихѣры, глагълъ:

Подобенъ: Званий свыше:

Всехвалютъ людіе фалмы, вѣдѣнѣ и пѣснѣмъ, твою славнѹю памѧть, георгіе: йако блголѣпна во вѣтилѣ и свѣтогоносна, оукрашена славою и блгодаѣтию. Тѣмже и граютъ наинѣ лггльстїи чини, хвалатъ же мѣнцы со лѣпли, твоихъ падвиgз, мѣнчє, спраданїя, и воспѣвайтъ прославльшаго тѣа христъ бѣла наше. Го же моли, спаси и просвѣтнти душы наша.

Спіхъ: Прѣнникъ йако фінѣз процѣтетъ, йако кедръ, иже въ лѣбани, оумноожица.

Шелеченъ во христово вѣорѣжіе, ѿерѣмъ го, георгіе, не ищущимъ тебѣ: ты во зла христъ огнѣмъ распалиемъ и рѣгальмъ боговъ суетныxъ бе звѣжномъ сирипестръ, тогда вѣниславъ цѣю моемъ христъ, бе звѣжинъ взыбальз го, ни сибирь, ни колеса же, ни ина мѣка, менѣ разлучнти возможнту когда любовь христъ моегѡ. Го же моли, спаси и просвѣтнти душы наша.

Спіхъ: Насаждени въ домъ гдни, во двѣрѣхъ бѣла наше го процѣтетъ.

Неврѣзъ ѿ сдѣхъ многошеразныxъ, и ѿ различныxъ мѣкахъ, и ѿ орѣжіахъ спрѣшиныxъ, вѣнценосче георгіе, блгочестїя мѣнически течениe икончалъ го. Тѣмже пресвѣтлѹю памѧть твою цѣпты пѣсенными вѣнчаемъ, и чѣнѣлъ твоѣ ѿблѣгызлемъ вѣрою мѣщи: но йако престолъ предстоѧ блкни, христъ бѣла наше го, молитви не престанъ, спаси и просвѣтнти душы наша.

Слáва, глáсъ тóйже, самоглáсенъ.

[Ст8дítово:] Рaз8мнагѡ ѧдамáнта тeрпíнїе, бráтїе д8хóвнѡ
восхвáлнмъ, гeóргїи слáвнагѡ мчнка, єгóже за хртà разжнгáема,
кoвáх8 ебдї, һ һзвáетрнша м8ки, һ разлнчнал м8чнїя һзвндрнша
тѣло єстествомъ тлѣнно: поебѣждáше бо желáнїе єстествò, смéртю
пон8ждáл рачнтeла, прейтї къ желáемом8 хрт8 ег8, һ епс8 д8шъ
нáшихъ.

И нынѣ, пра3днника.

Ил елгословенїи хлѣбвъ, тропарь, глáсъ ѧ:

Икѡ плаќниыхъ свободнтель, һ нíфихъ защищитель,
нemощиств8юшихъ врачь, цареи поеорниче, поебѣдоносче великомчнче
гeóргїе, моли хртà БГа, епстнсъ д8шамъ нáшимъ. [Двáжды.]

И БГз гдѣ, тропарь пра3днника, двáжды.

Ил оѓтреин,

иа БГз гдѣ, тропарь пра3днника, двáжды.

Слáва, стáгъ: И нынѣ, пра3днника.

По ѿ-мъ стїхослобїи сѣдлениз пра3днника.

Слáва, һ нынѣ, тóйже.

По ѕ-мъ стїхослобїи сѣдлениз, глáсъ ѿ:

Подобенъ: Гробъ твоий:

Се вози́лъ благодáти веи́ла, ѿблнсгà хр̄тгóво вонкóнїе веи́мз: и из нíмъ
совоziлвáетъ нынѣ, геóргii мчника веепрáзднственныи и свéтогонóсныи
день, прїнднте ви сеи́шьи иосáще бжéственни, сеи́шьи праzдн8емз.

Слáва, гла́съ тóйже.

Подóбенъ: Аникъ аггльиий:

Воинство єже на земли возненавидѣвъ, мчнче, на небѣхъ вожелалъ
єси славы, и болѣзни претерпѣлъ єси, и нѣжн8ю смѣрть. тѣмже
днесъ веестъ твою память праzдн8емз, хр̄тъ приносльше хвалъ,
преблжение геóргii.

И нынѣ, праzднника. Или егороднченъ:

Мѣръ тѣ бжéю молимъ ви, дѣ8 воистинн8 и по ржѣтвѣ іавльш8юса,
любовию прибегающи къ твоей благости: тебѣ бо иламы грѣшии
предстательницъ, тебѣ страждомъ въ напастехъ спаси, єдин8
всепорочн8ю.

По полуслѣни седалиенъ, гла́съ Г.

Подóбенъ: Бжéственныя вѣры:

Любовию горлщю вѣчнену разжизнѣмъ, мѣжемѣдренни прелести
сокровища низложилъ єси, и на сѣднщи хр̄тъ исповѣдавъ, побѣдоносце
всеблжение геóргii, мчнче преславне, хр̄тъ бгъ моли, даювати намъ
вѣлию мѣтъ.

Слáва, гла́съ Д:

Ποδόβεντ: Ούδινείσλ:

Βοζδέλλας πριλέπτηνω τέμλ επέστρενηνυχες ψάποβέδει, ραστούχιλε χει
νίψυμες βετερότετρο ελγούτηνω, βιτέμπετω σήχες σταράβες, πρεσλάβηε,
χρήτόβες ολάβες. τέμλη παρέλλας και ποδενγώμες θεωρη, ή βολέζηνεμες
δώλγημες, μάνηε γεώργιε, ή Θεοφίληκε εύες επέτη εεζετράστηναγω ή
βοικήνηα: ψρήτειλ τογω πρηναψάλια, ω νάες νύινθε μολίσλ.

Ή νύινθε, πράζηνηκα. Ήλιε εργορόδηνεν:

Σλόβο ζέεε, χρήτα ερά νάσερο, ώ τερε βοπλοτήνηναγοια ποζηάχομες,
εψη δέο, έδηνα ψηλα, έδηνα ελγοιλοβένηναλ: τέμλη νεπρεστάνηω τὰ
βοιπέβαλιψε βεληνάμεμες.

Στεπένηνα ἄ-η ἀηττίφωνη, ἄ-γω γλάσλ.

Προκίμενη, γλάσλ ἄ: Πρένηνηκε τάκω φίνηδε προψεπέτη:

Στίχη: Ηασαζδένη ει δομύτη γάνη, εο δερέχη ερά νάσερω προψεπέτη.

Βιάκοε δυιχάνηε: Στίχη: Χβαλήτε ερά εο επείχε χερώ:

Εντηληε λάκη, ζαγάλο χρ.

Πο ἄ-με ψαλμή, επιχήρα εαμογλάσηα, γλάσλ ἄ.

Δηέσες βελένηναλ εελε επέτοπέρπια προεψεψάετηα ζαράμη, ή χρήτοβα
ψήκοβε ψεψήγη ούκρασάεμα, γεώργιε, βοπέτη τη: ούγόδηνηε χρήτοβες, ή
ζαττόπηνηε πέπληιη, ηε πρεστάη μολάσλ ω ραβέχη ετεοήχη.

Κανώνη πράζηνηκα να ἄ: ή επάργω δελα να ἄ:

Канѡнъ сірғаш, твореніе курз ассофана. Глазъ є.

Пѣснь ۶.

Ірмосъ: Во глаꙑниѣ постла ыногда фарашиитиское веевоиниство преварѹженнаѧ сїла, волошшесѧ же слово веевоиниѣ граꙑхъ потреbно єсть, препрославленныи гдѣ, слави бо прославнаѧ.

Тѣлою вѣрою ы любовию призыванициа тѣ, мчнчи христовъ, вѣнченосче георгіе, предстоѧ веевѣтелъ честномъ прѣтоль вѣми владѹщаго, твоимъ мѣтвами ы предстагательствы сохраня.

Благородно воззѣланіе христъ быль єси, георгіе, мчнческими воззѣланъ дѣланіи, ы тѣкъ боятиство преславно, въ нѣныихъ тѣ скрѣвища положи подвигоположникъ, тѣкъ преизлѣши христово вѣшаго.

Твѣрдъ ы тѣрпѣливию огнѣремиѧ єси симозваниъ къ подвигамъ, преблжение георгіе, ы низложиевъ сирипѣю мѣчнителю ѿполченіе, молитвенникъ ѡ вѣхъ призываниихъ тѣ быль єси.

Блаженію, слави, жизви иыиѣ воспрѣмъ, во христѣ скрѣвенню, георгіе, ѡ нѣйже подвигалъ єси до крови, вѣрою поющымъ тѣ моли тѣстисѧ ѡ вѣка, тѣтотерпче, ѿбетоанія.

Благородиенъ: Ибо была єси словесно, слово иено въ твоей огнѣровѣ, бѣомати, вмѣщала, ыже всѣ быша, ибо же ы земля, ы тѣкъ вѣшише сихъ: тѣмже со дерзновенiemъ моли, тѣстѣ поющиа тѣ.

Драгий канѡнъ, твореніе курз космы. Глазъ ۷.

Пѣснь ۴.

Ірмосъ: А́ицы یїльтестїн, невлажными стопами поитъ чеरмиый, һ влажнѹ глагбинѹ прогнаше, вадники тристаты враги віддашь въ ней погрѣжены, съ веелемъ поѧхѹ: поимъ бгѹ нашемѹ, ىкѡ прославися.

Страданій ѿшенихъ скончалъ ѣти течениe, һ къ нееси һдыи, неталбенъ вѣнциеносецъ показалъ ѣти: елгоцвѣтѹ георгіе, ىвальса пѣтникъ, һ то ѣг҃лы ликашъ: поимъ бгѹ нашемѹ, ىкѡ прославися. [Дважды].

Потомъ елгихъ ѣще болѧ, премѣрнымъ ىвальса ѣти ликаомъ һикала, беziплотныихъ чини плотицими, георгіе, оудиенъ ѣти бжественними страданій. съ смиликашъ зовешъ: поимъ бгѹ нашемѹ, ىкѡ прославися.

Бгородиценъ: Жезлъ мреноу проузлешъ, һже ѿ іессеа прошбраражаше һзраистший корень, тѧ пречтѹ, цвѣтъ мірѹ возиблешѹ, бга волошениа: ѣг҃оже ѿ наез молащи не престайн, приснодѣо, пребѣгайющихъ къ тебѣ.

Катавасій: Воскрѣиа дѣнь, просвѣтимъ людіе:

Пѣснь ۵.

Ірмосъ: Процѣвлѣ ѣсть пѣтъ ил, ىкѡ крінъ, гѣи, һзыческаа неплодла цирковъ, пришествіемъ твоимъ, въ неийже оутвердися мое сердце.

Вѣнциемъ страданій ил, слави, елгочестни призывашыя тѧ, моли һзбѣвнителю һ бга, ѿ вѣлкія нѣжды, блаженне, һзбѣвнти.

Богатыми прославляемъ сїнин, премудре, мрачнико ѿжени печаль, и
мглагъ страстеи ѿ нас, вѣрою восхвалющиихъ тѧ.

Иадеждею оутверждаемъ и любовию, вѣрою же ѿграждесла, георгіе, и
силои оукрѣпльса христовою, ішльскому прелестъ низвергло ѣси.

Богородиченъ: Прославшиаго концы, пречиста, родилъ ѣси изъ плоти
безплотнаго, и прежде всѣхъ отъ собесчаныя: тѣмже тѧ вѣдъ
вѣрини чтимъ.

Инз.

Ірмосъ: Іакѡ неплоды роди ѿ зыикъ црковь, и многое въ чадехъ
извнеможе сонмище, чдномъ егъ нашемъ возопиимъ: итъ ѣси, гдн.

Тихъ раздалъ ѣси иищымъ богоугодство, и оумастисла ѣлеемъ любви,
тѣломъ и душеву страдальчески, георгіе, мучитела вѣдѣлъ победилъ
ѣси. [Дважды.]

Оутвердисла благодати, и отгнѣмъ распалиемъ ревности, не
вопрошайши изъблеска ѣси, ѿбрѣслъ ѣси не ищашими, по христу,
георгіе, гнѣвалисла на лестъ ішльскому.

Богородиченъ: Іакѡ иоинши на рѣкъ, мріе, и ѿ соципнити
пнитищааго вѣлкое дыханіе, ѣгоже, вѣде, чтищие проповѣдали: молисла
ѣмъ, чиста, ѿ всѣхъ насъ.

Катавасіи: Пріндите, пиво пѣмъ иобое:

Кондакъ, прѣзднника, и икона:

Себдáленз, глáсъ и:

Подóбенз: Прeм8дроcти:

Блгочестил ѿбразы м8жески храбрств8л, нечестил прeлестъ низложи8в, мчи8е, попралъ 8сн врага шатан8я: и бжественныи8 жела8и8емъ при8и8 разгара8емъ, м8чи8теленъ о8гласилъ 8сн бе8божное си8нр8пство. т8мже дос8т8ни8 возм8еди8 м8къ пр8лъ 8сн в8н8ецъ, и пода8ши и8ц8л8ен8я в8рою при8ека8и8ымъ. ст8г8от8р8че ге8рг8е, моли8 х8т8а б8га, согр8ш8ен8и8 ѿставле8и8 даров8ти, пр8зди8и8ымъ лю8б8и8ю ст88ю пам8ать твою.

Сл8ва: Земно8е бого8ство на земли8 разд8ава8и8 в8имъ, мчи8е м8дре, бого8ство и8но8е насл8довалъ 8сн т8ды8и8 твоимъ кр8омъ во ч8ни8имъ йакъ в8 ероню ѿбо8и8, и т8мъ по8рамилъ 8сн м8чи8теленъ шатан8и8. т8мже моли8твами8 про8л8и8ымъ т8лъ пода8ши бжестве8и8и8 даров8и8я, и8ц8л8ен8и8 бл8од8ан8я. ст8г8он8че ге8рг8е, моли8 х8т8и8 б8г8, пр8гр8ш8ен8и8 ѿставле8и8 даров8ти, пр8зди8и8ымъ лю8б8и8ю ст88ю пам8ать твою.

И и8и8, пр8зди8и8ка.

П8с8и8 д.

Ірм8ез: Пр8иш8елъ 8сн ѿ д8бы, не ход8тай, ни 8г8лъ, но с8мъ, г8и, в8опло8и8, и сп8лъ 8сн вс8ег8о м8 челов8ка. т8мъ зов8 ти: сл8ва с8и8 твоей, г8и.

По8мъ тво8 п8д8и8и, пр8бл8жен8е ге8рг8е, и8ми8же раз8и8п8лъ 8сн ѵольск8я с88ж8и8: в8и8 же о8п8раз8и8лъ 8сн д8еш8и8и8ю пр8лестъ

преславне.

Оұтніши на пасхе һә бірдә смішение, һә кілкое на вѣтгіе ылое дѣмонавъ
шжени ә ш поющиҳз та, ҳәттова вонна, дисточиане.

Возмілз әсі әкв әбѣзда севѣтоносла, георгіе, дышевною дѣслестїю,
һә твѣрдостїю вѣры, прелестъ мрачнѹ шгонда һә спаса поюшила та.

Богородичен: Спесеніе ыщественное, дао, родил әсі, богоутвомъ
блгости, һә әстественномъ блгостию спасище человѣка, һә ысплѣвшій
шераза на зидайще.

Ин.

Ірмос: Оұсыша ҳз твоे, ҳәтте, вонстинн ы преславное, әкв бе земертен
сын өгз, үподобенса смѣртныимъ человѣкамъ, һә пребыстъ әже бѣ, һә
тога ради твою славлю сіл.

Оұжас перед ыданща мѣчи телен ызвѣствоваше, неразыдана скаванія
словес твоемъ мѣдрости, георгіе, ҳәттоз же иевѣдышымъ өгз
позиавашас.

Словою вѣры ҳәттобы, георгіе премѣдре, мѣдрецемъ сплетенія
ризрѣшилз әсі әснен ыкверныҳз: ытрасстен же боги дѣлатели порѣгаль
әсі, тѣщѣ поборниче.

Оұсышавше ылжомъ словес твоихъ мѣчи теліе погромиша: ты бо
богомъ һжъ рѣгальса, смѣхъ показовал әсі, ҳәтта өга проповѣдь
плотиу ыспатла, һә үпраздненша прелестъ дышегиану.

Бѣлороднichenъ: Тебѣ, приснодѣво, и воністиннѣ Ѥдінѣ ѣшь славимъ, юже прошеразоваше бѣловидцѣ милицею, нешпальниш, пречтѧл, кѹпинѣ ѹгнѧ прімѣсившаася.

Катаваїй: На ежесквеннѣй спрѣжн:

Пѣснь є.

Ірмосъ: Просвѣщениє во тьмѣ лежащиихъ, спасенїе ѿчільниихъ, Христѣ, спасе моя, къ тебе оѹтренюю црью міра, просвѣти мѧ сѧніемъ твоимъ: иноցѡ бо рѣзвѣ тебе бѣла не зная.

Мчнческое дерзновеніє іакѡ имѣлъ ко вѣцѣ, проси оѹсердию спасенїя тѧ поющиимъ, дѹшевныихъ недѹгъ и змиѳилю твоимъ мольбами, мчнче спрѣгноси, преблаженне георгіе.

Со ѿг҃льскими ликаꙗ иакѡ мчнкъ ликоистоѧнїи, и безмертныя и блаженныя, вѣнценоси, насыщаася славы, покровъ твоемъ преблагоющиа, всакаго треволненїя и бѹри искити.

Избѣви наꙗ ѿ всакїя иѹжды, иакѡ мѣтнвъ, грѣхобное и бѣдное ѿгонь многоразличное смѣщениє, георгіи твоегѡ оѹгоднника мѣтвы, Христѣ, прѣмла.

Бѣлороднichenъ: Долгъ праматеря єнъи бѣломѣти, ѿдала єши: плодтию бо ѿбложиля єши, и зъ тебе рожденна спаса міра. тѣмже тѧ вси блажимъ, ѿбрѣдованила дѣо венепорочна.

Инъ.

Ірмосъ: Присвѣщѣнїе твоє, Г҃и, ииспослѧ на́мъ, и ѿ мглы претерпѣшии
разрѣши и мы, еже, твои ми́ръ дарѹшь.

Сградальчески, геѡргіе, сплетальса, винамъ различныѧ прелесты
мѣжески проптиваѧ, мѣра же на́гъ, державъ ѿльз էсі лютагѡ
міроодержца. [Дважды].

Шгради́вса, геѡргіе, Орѹжіемъ крѣта, надеждею вѣры, любовью
державною, пригнѣпилъ էсі отротъ и вѣ Орѹжіе лютагѡ борцѧ.

Бого́днченъ: Мучнителей разумъ, дѣственное пофрами чре́во: младенецъ
бо ѿзвѣ ѿспиднѹ душегнѹ нѣпытъ рѣкою, и ѿстѣпника градаго
ннзложи́въ, вѣрнымъ подъ нозѣ покори.

Катава́ши: Оутренюемъ оутреннюю гла́вокъ:

Пѣснь 5.

Ірмосъ: Въ бѣзднѣ грѣховнѣй влакъ, неизлечимѹ мѣрдїл твоегѡ
призыбаю бѣзднѹ: ѿ тли, еже, мѧ возведи.

Паче էстества и слобода и помысла, доблесты твоѧ храброствованіѧ,
непрестанно пѣваша, преблаженне мѣнче геѡргіе.

Боинствѣ нѣномѹ собесѣдники, еблаженне, быивъ, и ежеиственное івлениe,
ѣлкѡ достижни вѣрѣ, тѣ вѣрою чудишил спаси.

Вѣми ѿбразы егѹ возвоженъ, и блестаніѧ чудесъ прѣмла, дарованиѧ
требѹщымъ раздаваеша, преблаженне геѡргіе.

Бого́днченъ: Нынѣ изъ тебѣ прибегаю, прѣгла, спси мѧ мѣтвами

твоімн һ̄ соблюдн: Әлікш өо ҳóщешн, мόжешн, әкш мтн
всемогұлағш.

Ниңз.

Ірмосы: Қозопн прошеразғл погрееніе трындееное, прройкz ішна, въ
кітѣ моласа: Ш тлн һзбáви мәл, інсє үрю сілз.

Қозопнлз Әсн со дөрзновеніемз къ ڙиждителю, геѡргїе: не предајдь
беззаконнымз раба твоего, но крѣпости ми подајдь, разорити һх
шатранїе.

Нефрэгъ ѡ мѹчи́тельныхъ соғдѣхъ, геѡргїе, на по́дниги вóлею мѹжеин
притекла Әсн, һ̄ почестьнымъ побѣдами ш Ҳртә бѓа вѣнчали Әсн.

По һекұшениі добродѣтелей твоемъ, къ чадесн, геѡргїе, преодолеше
прециеній льстивній мѹчи́тель, Әгоже проповѣдалз Әсн, жи вотодавца
Ҳртә, оұдиенішаса.

Бѓородиценз: Дре́вле оўбеш прелесті мә ىмін, һ̄ оўмори мә прама́терио
моен Әуою: нынѣ же, чїлд, тобою қозда́выи мә һз һсталѣнїя
воззва.

Калавасы: Синизшельз Әсн въ пренеподнаш земли:

Кондакъ, гласъ А.

Подобенз: Қознесынсаж:

Қоздѣланз ш бѓа, показали Әсн благочестія дѣлатель честнѣншій,
добродѣтелей ғыколати сеңбѣ: сѣлвз бо въ слезахъ, веселіемз

жнёши, сградальческое въ же кробию, хртлъ прйлъ ेи: һ млтвамн,
стѣ, твоимн, вѣмъ подаешн прегрѣшениїй прощениї.

Ікоиз: За мірскій жиботъ дѣшѣ свою положившаго, хртлъ црлъ желлъ,
вониз тщитсѧ оѣмрѣти За негдѣ, рѣвноеть же вѣлию бжественню въ
сердцы һмѣл, себѣ самогдѣ приведѣ. тогдѣ оѣбо һ мы вѣ бжественнаго
геморгія, іакѡ тѣпла предстѣтела воспомъ вѣрою, іакѡ славнаго ѿща
хртова раблъ, подобающасѧ іакѣ своею вѣцѣ, һ вслкомъ молющисѧ
приходлщи: спѣшиштъ бо пріинш һ молитвъ спаса, вѣмъ подати
согрѣшениїй прощениї.

Пѣснь 3.

Ірмосиз: Бѣопротиѣнное велѣнїе беъззаконнѹющаго мѣчиштевла, высокъ
пламень вознесло ѣсть: хртосиз же простре бѣочесѣнвымъ отрокомъ
рбѣшѣ дѣбеню, сый елагословенъ һ препрославленъ.

Твоемъ подобающ, мѣниче, вѣцѣ, болею потекла ѣи къ подвигомъ,
славнѣ, һ побѣдѣ вѣмъ, церкве хртovy хранитель былиз ѣи: сю
пріинш сохранлай предстѣтельствомъ твоимъ.

Іакѡ мѣникъ непобѣдимъ, іакѡ сградлелъ, іакѡ неподолѣнныи вѣры
поборникъ, сыйѣ сголпъ непоколебимъ восхвалюющимъ тл, премѣдре
геморгіе, бѣди, ѿграждалъ млтвамн твоимн.

Мѣдрѣ землемедллавъ бжественное сѣмѧ, һ сїе оѣмножилъ ѣи, кробеи
твоихъ теченими напоинвъ, блаженне, һ болѣзвнен тщаниемъ, һ
различными рѣнами: һмнже свирипство мѣчиштевен оѣгласилъ ѣи.

Бѣлороднichenъ: Дѣла превыла ѣснѣ и по рѣтвѣ, бѣла во родилѣ ѣснѣ пинтѣюща го всѣческа, за неизречению мѣтъ, и многое человѣка выѣвшаго, чѣмъ: ѣг҃о же нынѣ молѧ испити сѧ всѣмъ наимъ.

Инъ.

Ірмосъ: Аѣраламестїи инонда въ вавилонѣ Ӧтроцы, пѣшии пламень попраша, пѣсни ми взыбайще: Ӧтѣцъ нашихъ, еже, благословенъ ѣснѣ.

Аѣрежаи 8ю відл یدашьи 8ю лѣсть, благочестїя распалиемъ рѣвностїю, геѡргїе, къ подвигѡмъ твоемъ ѿдалъ ѣснѣ, преблженнє, вопїлъ: Ӧтѣцъ нашихъ, еже, благословенъ ѣснѣ.

Проповѣдѧ тѣвнисѧ ѣснѣ гонимѹю вѣрѹ, мгла же прелести ѿблнчѧ, геѡргїе, глаголиа ѣснѣ: Ӧтѣцъ нашихъ, еже, благословенъ ѣснѣ.

Изъ корене постѣклъ ѣснѣ прелестъ, и воздѣлалъ ѣснѣ вѣрѹ благочестїемъ болышѹ, геѡргїе, радовасѧ ѣснѣ глаголѧ: Ӧтѣцъ нашихъ, еже, благословенъ ѣснѣ.

Бѣлороднichenъ: Превышши твареніи всѣхъ ѣснѣ, тѣкш творца рождши и гдѧ тѣмже ти вопїю, вѣде: благословеннаѧ, гдѣ сѧ изъ тобою.

Катавасія: Ӧтроки ѿ пѣши и збѣвиши:

Пѣсни и.

Ірмосъ: Пѣши инонда Ӧгненнаѧ, въ вавилонѣ дѣнства раздѣлѧше, ежіи мъ велѣнїемъ, хладѣи ѿпалюща, вѣрныи же ѿрошальща, поющиа: благословите всѧ дѣла гдѧ гдѧ.

Пото́къ лю́тыхъ си́грастгей же һь бѣдз, һь малг҃ејна гѡ ѡбигто лнїа, һь болѣзней паденїа, һь дѣмонавъ кѡзни, һь ѧочестівъ хъ си́греленїа, о́гкро твоимъ мѣтвамъ, вѣнциеносче геѡргіе.

Весь си́гтомъ, блжение, тѣческимъ чиста ѡбелистаеъ, ՚акъ мѣниа непобедимъ, ՚акъ блгочестїа поборникъ, ՚акъ победитель бговѣнчанен, еснѣ нѣныи жителю тѣлъ чгѹшиа мѣтвами твоимъ.

Вѣнциемъ разѹмнимъ разлічию о́гкрайшени, һь цртвіа дидимою, һь икіптомъ о́удобрени, һь баѓриицю ѡбложени, твою ѡблагренъ кробию, блжение, сцарствѹши црю сіаз.

Бгоро́днчен: О́цъ безлѣтию рожденаго, һь прѣжде вѣкъ вози́лъ, вслѹсикалъ отвѣршаго, вѣдимаа же һь не вѣдимаа, дѣо мѣни родилъ ՚ен. тѣмже тѣлъ, б҃цѹ, вси ՚азыци, славимъ.

Инз.

Ірмосъ: Радѹщесѧ по ѡг҃ажденїи мѹчнителю скомъ ՚троцы, ՚акъ да не богѡмъ иквѣрнымъ послѹжатъ всѣмъ, но жибомъ бгѹ, на ՚гнь дерзнишьша, ѿ ՚ггла же ѡрошамъ, пѣснъ по лхѹ: дѣла гдна гдя пойтє, һь превозносите во всѣлъ вѣки.

Ахомъ о́гкрайпладемъ, ѿ ՚рѹжныихъ болѣзней ՚еи: ՚акъ не глагомъ ՚дволишъ посылаешъ, но ՚рѹжъ бгѹ, къ немѹже любезни ՚тлазивъ, геѡргіе, вѣрѹ глаголалъ ՚ен: дѣла гдна гдя пойтє, һь превозносите во всѣлъ вѣки.

՚акъ не ՚ѹшъ врѣменнѹю непущл краготѹ, разлічию ѡзловленїа

подълъз ѣсн, геѡргіе, рѣдълса, надѣждю ежественныѧ жиѡни: ѿ
страгишаѣмъ же раздробленїи небрѣгъ, твѣрдостїю дѣши глаголалъ ѣсн:
дѣла гдна гдѣ пойте, и превозносите во вѣдѣки.

Разгѣкаемо мѣдныимъ соѹды твоѣ тѣло, ѿстрыимъ ножи по
ѣдніомъ оудѣ раздробляемо вѣда, вѣнливемъ дѣшию, бѣдѣщіи славѣ
недостаїи нынѣшниѧ мѣки глаголалъ ѣсн: дѣла гдна гдѣ пойте, и
превозносите во вѣдѣки.

Бѣфороднченъ: О рѣбра адамова создави тѧ, ѿ твоегѡ дѣства
воплотисѧ, иже вѣхъ гдѣ, ѣгоже поюще, вопиѣмъ: вѣдѣ дѣла
благословите, пойте гдѣ, и превозносите во вѣдѣки.

Катавасія: Сеи нареченныи и сѣйи дѣнь:

Пѣснь д.

Ірмосъ: Безначальна роднителѧ иже, егъ и гдѣ, воплощисѧ ѿ дѣви наимъ
іависѧ, ѿмраченныѧ просвѣтити, собрати распоченнла. тѣмъ
всепѣтѹю е҃ѵдѣлии.

Непрестанно гдѣ моли ѿ наисъ, поющиихъ тѧ, бѣженне, іакѡ христоѣва
мѣника, іакѡ побѣдившиа мѣнителѧ, іакѡ лѣкаꙗвихъ дѣхѡвъ
ѡгоннителѧ, іакѡ хранителѧ нѣгыпна, іакѡ засѣпиника непостидана.

Страданий воздалнїа богатиѡ тесѣ даровѧ вѣхъ вѣка, ѣмѹже
предстоѧ со дерзновенiemъ треблженне мѣническимъ, и съ веселiemъ
призывающыѧ тѧ ѿбѣимъ сохранити.

Земля тѧ соіры, и небо прѣтъ, и ѿвѣрзесѧ тесѣ дверь рѣнскаѧ

Іафѣ, въ нѣмже рѣдогтиш, стѣтотѣрпче, ликѹлъ и һіграѧ, вѣриш
поющыял тѧ твоимъ мѣтвамъ соблюди.

Бѣфородиценъ: Тѧ синдѣнїа сѣни прошбраꙗнъ, пречтла, въ нѣйже
сирижалъ и стѣмна и златыи кївѡтъ: іакоже бо Ӧнаѧ, таکѡ и ты
безначальное слово во ѹтарбѣ вмѣстима єси, вѣ, воплощаемо.

Инъ.

Ірмосъ: Ӧ земнородныхъ рождшися, и творца рождша, наша
похвало, вѣ, чтла, тѧ іакѡ владычествѹщю тварьми величаемъ.

Спѣннии воспѣвайтъ, царіе восхвалютъ, и людіе твоихъ страданий
хвали возвѣщаютъ, мчиче георгіе. тѣмже тѧ вси ѹблажаемъ.

[Дважды.]

Воспѣша всѣ нѣныя сїлы поздвиги твои: ты бо пожерса, бѣ
благодільца єси, мчиче георгіе. тѣмже тѧ вси ѹблажаемъ.

Бѣфородиценъ: Ӧ земнородныхъ возвратши, и зиждителъ рождши.
рѣдѣнїа, наша похвало, вѣ, чтла: тѧ іакѡ ѿладиющю тварьми
величаемъ.

Катавасія: Свѣтліца, свѣтліца новыи іероми:

Свѣтліенъ.

Подобенъ: Огненікѡмъ зрящымъ:

Весна на мъ возвѣла, свѣтлое вѣчнєе и ежесѣченное воскрѣсіе, икона
пасци ѿ земли на съ пресылала: съ нѣюже прославляетъ всеславнаго

мънка геárгii пáмлть свéтгоzáрнал, и́же свéтлаш сoверши́лъ, да
бжéственныя сподóбимся блгода́ти ѿ хрáту и́са.

Слáва.

Подóбенъ: Свéтъ нензмéнныи:

Гáкѡ сóлнцє свéтгоно́сноe, чудесныи зара́мн про свéщаеши всю тварь,
геárгii стрóточерьце. Тéмже твою сoвершáюще пáмлть, поэмъ
воскрéшаю и́з грóба.

И нынѣ, пра́зднника.

На хвалитехъ стихири на д, гласъ є:

Подóбенъ: Гдà ѿ дре́ва:

Приди́те все́пра́зднистvennoe свéтлоe, слáвное воскресéнїе вси
торжествовáвшїи, паки пра́зднуетъ свéтлаш торжествò геárгii мънка,
и вéнчáемъ сего вéненныи цвéты, ѡща непоебдима: якѡ да тогѡ
мольбáми при́мемъ скорбéй кóпниш и́з прегрѣшениí и́збавленїе.

Всегò прии́неслъ єси сеbe тeбѣ дáвшемъ, все́блажéнне, жи́знь все́цлѹ,
якѡ все́плодиe жи́во и́з душевленино, и́же ртвъ блгопрїлти и́з
пречистъ. Тéмже бы́лъ єси молитвенникъ теплѣши, бѹи и́зимáл
всѧ, вѣрою пою́шиял тѧ, мънче, и́ призывалю́шиял тѧ, геárгii.

Сéма воздéлалъ приле́жниш, свéтланное слóва въ чтѣнїи твоей душѣ, и́з
оѓмиóжналъ єси болѣзнии страда́ниѧ: и́ премѣдрѣ положенъ въ нѣныхъ
жи́тнициахъ, нетлѣнное и́збрѣлъ єси наслажденїе. єгѡже нынѣ

насыща́лся, ближе́нне, тво́ими къ бѣ́гъ мѣтвами, вѣрою пои́шыл тѣ́л
спаса́й.

Мчнче ст҃тогоно́сче христо́въ, ѿзыл въ напа́стехъ нажды́хъ сїи,
мольбами тво́ими ѿ вѣ́каго ѿсто́янія нзбавля́, и ѿгона́
дышегѹбнѹ лю́тѹю пе́чаль, благодати же и мѣти на́мъ прои́ти: іако да
мѣтвами тво́ими спасе́ся, рады́юще́ся почита́емъ вси чти́мыя по́диги
тво́и, гео́ргије.

Сла́ва, гла́съ є:

Да помава́ютъ пра́веднаѧ, рече соломо́нъ, че́ловеку́мъ вѣ́жды:
помилу́етсѧ бо ѿ христа́ бѣ́га, віда́й пра́вду, предгла́голаше, о́удобъ сїи
ви́ши́въ, и многоте́рпѣли́ве гео́ргије, вѣ́чинимъ о́ученіемъ послѣ́довалъ
сїи, и бе́ззако́нны́мъ ѿда́въ се́бе претерпѣ́лиз сїи, прелесты тра́бы
ѡпле́вала́з сїи, іако мѣ́рзки: тѣ́ло бо твоё давъ за любо́вь
изда́тель, вси на о́уды се́бїи. и велї́ръ паче ве́есь посты́дѣ́вса
о́удзва́лышесѧ, вѣ́нценосца тѣ́лъ зра́ка соверши́на. тѣ́мже во дво́рѣ́хъ
живы́и гдѣ́ твоегѡ из ви́шини́ми си́лами моли́, ст҃того́терпче христо́въ,
спаси́ся дыша́мъ на́шымъ.

И ны́нѣ, пра́здни́ка.

Славослобіе велі́кое.

По тра́тому трапаръ ст҃агѡ. Сла́ва, и ны́нѣ, пра́здни́ка. Святеніи, и
шпоги́тъ. И да́е́тсѧ ст҃агѡи сїи ерата́ни ѿ канда́ла ст҃агѡ: и часъ и-и. На
и-и часъ трапаръ пра́здни́ка, Сла́ва, ст҃агѡ: И ны́нѣ, бѣ́гуроди́чиенъ
часо́въ. По тра́тому, конда́къ пра́здни́ка, и ст҃агѡ, глаго́лемъ

премънлъюще.

Спѣхъры на помѣзанїи, глаголъ є:

Подобенъ: Бѣдѣ ѿ дреѣла:

Всѧкъ тѣже въ житїи преѣрѣвъ, тóчїю єдинаго вѣкнлюбви дѹшѹ
прибѣльзъ єсѧ, велікій геѡргіе, свѣтлъннче всемирнїи: и къ
безмѣрнымъ мѹкамъ ѿлучиша єсѧ мѹжески, побѣды қрасенъ вѣнѣцъ
прѣблъ єсѧ. тѣмже молимъ тѧ, блаженне, моли ѿ бѣду вѣломъ
и збавиитися поѹшыма тѧ.

Скѡрби и лѣтъял печали, житїѧ т҃револицнїѧ и бѹри нынѣ мѧ
ѡбѹребають возмѹщенїемъ ызычъ спаситељи ѡдержими єсѧ:
Здѣтѹпннче моя велікій, блаженне геѡргіе, предугаѣвъ помози мѧ
приини покроюомъ твоимъ, вѣрою прибегающемъ ти. Іако да радостїю
сердца, мѣниче, оубѣжди тѧ спасеамъ.

Слава, глаголъ ѕ:

Пріндите вѣрныихъ собори, пріндите, прѣздннкъ составимъ: ибо
пресвѣтла памѧть днесъ тѣвнса спаситељи геѡргіи, наша
просвѣщаєтъ невидимо сердца, добродѣтельми блестящи. тѣмже
единомѹдренни вспѣвайще р҃цемъ: радѹса, вонне велікаго цркви христы,
радѹса пресвѣтла похвало вѣры, радѹса, вспѣтле и преображеніе. и
насъ, преблаженне, вѣхъ вѣкѹ христы ега моли сохранимыи быти ѿ
искѹшениї лѹкалаго, и спаси дѹши наша.

И нынѣ, прѣзднника.

На літгірін:

Блаженна, праздника п'єснъ роздовáл, һ ѿ канѡна стагѡ, п'єснъ є. Прокіменъ праздника һ стагѡ, гласъ 3: Возвеселітса прѣнникъ ѿ гдѣ, һ оўповѣтъ на негò. Стіхъ: Оўслыши, бжє, гласъ мои, внегда молитви ми сѧ къ тебѣ. Апостолъ днè, һ стагѡ, дѣланія, Зачало є. Аланій днè, һ стагѡ, гласъ 5: Прѣнникъ іакѡ фінізъ процвѣтѣтъ: Стіхъ: Наслажденіи въ домѣ гдїи, во добрѣхъ еѓа наше го процвѣтѣтъ. Енгліе днè, һ стагѡ іѡанна, Зачало ѿ. Принамстенъ праздника, һ стагѡ: Въ память вѣчнѹ б҃деятъ прѣнникъ: На трапезѣ оўткѣшеннїе братїи.

Оўказъ ѿ велікомъ мѣнциѣ георгіи:

Начиняется ѿ велікаль платка һ восторгъ до чествертика є-ла недѣли по пасхѣ. Ҥ аще слачнитса великомѣнка георгіи въ велікій платокъ, һли въ велікѹ б҃бенітъ, һли на симѹ пасхѣ: поються стіхнрии стагѡ, һ канѡнъ, һ прочайлъ слаожба въ понедѣльнику субботы недѣли, со слаожбою днебною.

Аще ли слачнитса великомѣнка георгіи во єдинъ ѿ велікому недѣли: Вечеръ, на Гдї возвважъ: Стіхнрии восторги є: Ҥ стагѡ, є. Слава, стагѡ, гласъ 5: Достойнишь мені: Ҥ нынѣ, бѣфородиченъ л-й гласъ. Входъ. Свѣтє тіхій: Прокіменъ днè.

Зрн

Ҥ чтецій є, стагѡ. Аще въ симѹ недѣлю пасхи вечеръ, глаголеятъ іерей: Ҥ ѿ подобнитса наль: һ прочайлъ. Ҥ єнгліе чтеятса по чину. На стіхнѣи сіхнрии восторги. Таже сіхнрии пасхи, изъ пропѣвы һихъ. Слава,

сτάгѡ, глáсъ Ѱ: Рaзмнагѡ ѧдамáнта: Ҥ ныинѣ, пásхи, глáсъ Ѳ: Воскрнїл дéнь: Хртóсъ воскрёс: трíжды. Слáва, тропáрь сτάгѡ. Ҥ ныинѣ, еѓороднченъ ѿ-й глáса. іерéй: Премъдроисть. Ҥ ѩпѓистъ.

На оѓтреин: по Хртóсъ воскрёс, һ по четырехъ сτέбéхъ: Слáва, тропáрь сτάгѡ: Ҥ ныинѣ, еѓороднченъ ѿ-й глáса. Тáже Ӧбывнал єктиенїл, һ полүелéй. Тáже сτεпéнина, ѿ-й лнтифóны Ѱ-гѡ глáса. Прокименъ. Всáкое дыхáнїе: Ѵнлие сτάгѡ. Воскрнїе хртóбо: трíжды, Слáва, Молнтвамн сτριтоготерпциа: Ҥ ныинѣ, Млтвамн б҃зы: Тáже прнпбвъ: Возвеселнгисл прбннкъ ѡ гдѣ, һ оѓповáетъ на негò. Ҥ поэмъ сτέхнрд сτάгѡ самоглáсн, глáсъ Ѳ: Анеcъ вселенинал всл: Тáже іерéй глаголеитъ: Спсн, бжé, людн твоâ: Ҥ мы, Гдн, помнлн, є. По возглáсѣ канѡнъ пásхи, то ՚фмосомъ на ѿ: Ҥ сτάгѡ, на Ѳ: Катавáсїа пásхи, ՚ба лнка вкѓпѣ. По ѿ-й пбнни, кондакъ пásхи, һ ўкоиз, һ чтéнїе. По Ѳ-й пбнни, кондакъ сτάгѡ, һ ўкоиз һ чтéнїе: Воскрёсъ ѵисъ: трíжды, поэмъ на ՚ба лнка. По ѿ-й пбнни, сбвтнленъ пásхи. Слáва, сτάгѡ: Ҥ ныинѣ, пásхи. На хвалнїтъ сτέхнры воскрны ѿ, һ сτάгѡ, ѿ. Тáже сτέхнры пásхи, из прнпбвъ ѵхъ. Слáва, сτάгѡ: Ҥ ныинѣ пásхи: Воскрнїл дéнь: Хртóсъ воскрёс, трíжды. Слáва, тропáрь сτάгѡ. Ҥ ныинѣ, еѓороднченъ ѿ-й. Ѵктиенїл, һ ѩпѓистъ. Часы же по ютисл пásхи по ՚бывнаю.

На лїтнргн: Ѣнтифóны пásхи. По входѣ, Хртóсъ воскрёс: трíжды. Тáже тропáрь сτάгѡ: Слáва, кондакъ єгѡ: Ҥ ныинѣ, пásхи. Вмѣстъ же трисτάгѡ, поэмъ: Ѵлнцы во хртà; Прокименъ, лнл, аллнлн, һ Ѵнлие, һ прнчамстенъ прeжде днè, һ сτάгѡ.

Ѡ памлгти сѣ́гѡ геѡрѓїа, ѧщє ѧѹчнгтсѧ въ недѣлю дѡмннѢ:

Въ ѧѹбѡтѣ свѣтлыи недѣли, на мѣлѣй венчери: На Г҃ди воззвѣхъ сїхнры праѣднника, на д. Слѣба, сѣ́гѡ: Ҥ нынѣ, праѣднника. На сїхобнѣ сїхнры сѣ́гѡ, изъ прнпѣвъ ѧгѡ, венкію венчери. Слѣба, сѣ́гѡ: Ҥ нынѣ, праѣднника. Тропарь сѣ́гѡ: Слѣба, ՚ нынѣ, праѣднника. Եкториа мѣла, ՚ ѿпѣтъ.

На венкѣй венчери: По ѹбѣичной кадиси, на Г҃ди воззвѣхъ, сїхнры праѣднника, на ՚: ՚ сѣ́гѡ: на д. Слѣба, сѣ́гѡ: Ҥ нынѣ, праѣднника. Входъ. Ҥ чтееніе сѣ́гѡ. На літгіи, сїхнры праѣднника ՚ сѣ́гѡ. Слѣба, сѣ́гѡ: Ҥ нынѣ, праѣднника. На сїхобнѣ праѣднника. Слѣба, сѣ́гѡ, ՚ нынѣ, праѣднника. На бѣгословеніи хлѣбовъ тропарь праѣднника, дважды. ՚ сѣ́гѡ, ѧдноожды: ՚ чтееніе въ дѣлнїхъ ѧплѣскнхъ.

На оѹтреи: На Егз гдѣ, тропарь праѣднника, дважды, Слѣба, сѣ́гѡ: ՚ нынѣ, праѣднника. По кадисиахъ сѣдальны праѣднника. ՚ чтееніе. Полнелѣй, ՚ сѣдalenъ, ՚ чтееніе праѣднника. Степенина, ՚-и ѧнтифѡнъ д. гѡ гласа. Прокименъ. Всакое дыханіе: Եѵліе праѣднника, матр. звѣло рѣ. Եдинїннадесѧть оѹчицы: Воскрѣсѧ христо: тріжды: Ѱаломъ ՚. Слѣба, мѣтвами ѧплѡвъ: ՚ нынѣ, Мѣтвами бѣ: Стїхнра, Воскресъ іис: Канѡнъ праѣднника, со ірмосомъ на ՚, ՚ сѣ́гѡ на ՚. Катавати пасхи: Воскрѣсѧ дѣнь: ՚блѣ лѣка вѣчнѣ. По ՚-и пѣсни, кондакъ сѣ́гѡ, ՚ икоизъ, ՚ сѣдalenъ, дважды. Слѣба, ՚ нынѣ, праѣднника. ՚ чтееніе въ бѣгословѣ: ѧгѡже начало: Ѡбновленіемъ чтеитисѧ: По ՚-и пѣсни, кондакъ праѣднника, ՚ икоизъ, ՚ чтееніе. По д. ՚-и пѣсни, поэмъ: Сѣгѡ гдѣ Егз нашъ: на гласъ д. Свѣтленъ праѣднника. Слѣба, сѣ́гѡ: ՚ нынѣ,

пра́здника. На ҳвалінгехъ стїхъры пра́здника Г: һ стáгш Г: Поемз же һ самогласенз стáгш: Да помаваютъ пра́веднаѧ: съ припѣвомъ ԑгѡ: Возвеселитсѧ прѣникъ ѡ гдѣ: Слáва, пра́здника: Ҥ нынѣ, Преблагословенна ԑснѣ, б҃щ: Славослобиє велікое. По триестомъ, тропарь стáгш: Слáва, ҥ нынѣ, пра́здника, ԑктїенїи, һ ѿпѹстъ, һ ѡглашенїе стѹдітово, һ Ӧбꙗчное һсхождениe. Слáва, ҥ нынѣ, стїхъра ԑнлыка. Ҥ часъ ѧ-ň въ пригвóрѣ. На часехъ тропарь пра́здника. Слáва, стáгш: Ҥ нынѣ, б҃городиценз часовъ. По Ӧче нашъ, кондаки премѣнилюще глаголемъ.

На лїтѹгіи: Блженина пра́здника, пѣснь Г-ѧ, на Ӑ: һ стáгш, пѣснь Ӗ-ѧ, на Ӗ. По вхóдѣ тропарь пра́здника, һ стáгш. Слáва, кондакъ стáгш: Ҥ нынѣ, пра́здника, Прокіменъ, ѧплъ, ѧллахъ, ԑнлие һ причастенз, преждѣ пра́здника, та же стáгш.

Ище слѹчайтсѧ память стáгш велікомънка геѡргїи въ недѣлю мѹроносицъ, һли ризслабленнагш, һли самарланыини:

Въ стѹбенѹ, на мѣтѣ венерини: На Гђи воззвалъ, стїхъры воскрѣны, Ӑ. Слáва, стáгш: Ҥ нынѣ б҃городиценз. На стїхобиѣ стїхъра воскрѣна, һ стáгш стїхобна велікїа венерини, съ припѣвомъ ԑгѡ. Слáва, стáгш: Ҥ нынѣ б҃городиценз. Тропарь воскресенз. Слáва, стáгш: Ҥ нынѣ, б҃городиценз. ԑктїенїа мѣлла, һ ѿпѹстъ.

На веліциѣ венерини: По Ӧбꙗчной кадиимѣ, на Гђи воззвалъ, стїхъры воскресны гласа, Г: һ пра́здника Г: һ стáгш Ӑ. Слáва, пра́здника, самогласенз трїѡдн: Ҥ нынѣ, б҃городиценз ѧ-ň гласа. Вхóдъ. Прокіменъ

днè: һ чтгчнїл сїтагѡ, ғ. На лїтгін, сїтїхнра ҳрামа, һ сїтагѡ самогласны. Слáва, сїтагѡ: Ҥ ныинѣ, пра́зднника. На сїтїхóвнѣ, сїтїхнра вosciрнa, һ пásхи. Слáва, сїтагѡ: Ҥ ныинѣ, трапїшди. На б҃лгословéнїи ҳл҃беввз трапáрь, Б҃це дёо, двáжды: һ сїтагѡ, ҃дніножды, һ чтéнїе въ дѣлнїхъ апльсикхъ.

[Зрн] Ӣще ҆стъ недѣлѧ мѹронóснци: На Б҃гъ гđь, трапáрь вosciрéсен: Ҽгда синизшéлз ҆си къ смерти: ҃дніножды. Б҃лгошерáзныи ՚ишнф: ҃дніножды. Слáва, геѡрѓи: Ҥ ныинѣ, Мѹронóснциамъ женамъ:

[Зрн] Ӣще ли во ՚ны недѣли: Трапáрь вosciрéсен, двáжды. Слáва, сїтагѡ: Ҥ ныинѣ, б҃городнченъ ՚-и, въ то́йже гла́с. По каџимахъ сїдáльны вosciрны, һ б҃городнчны ՚хъ. Ҥ чтéнїе во ՚нлїи толковомъ. Полѹелéн, сїдáльны ՚ба сїтагѡ: слáва, сїдáленъ по полѹелéн: Ҥ ныинѣ, б҃городнченъ, һ чтéнїе сїтагѡ. Степéнна, һ прокíменъ гла́са: Всáкое дыжанїе: ՚нлїе вosciрéено. Вosciресéниe ҳртóво: трапíжды. ՚аломъ һ. сїтїхнра вosciрéена. Канѡнъ пásхи, со ՚рмосомъ һ из б҃городнчны ՚хъ, на ՚: һ сїтагѡ, на ՚: һ трапїшди, на ՚: Пое́мъ же сице: на коенждо пѣсни трапáрь вosciрéсенъ ҃дніз, һ пра́здника ҃дніз, һ трапнченъ, һ б҃городнченъ: Катавáсї, Вosciресéнил дéнь. По ՚-и пѣсни кондакъ сїтагѡ, һ ՚косз, һ сїдáленъ ՚гѡ, двáжды. Слáва, һ ныинѣ, пра́зднника: һ чтéнїе сїтагѡ. По ՚-и пѣсни кондакъ пра́здника һ ՚косз. На ՚-и пѣсни, ՚тнѣншѹ, не пое́мъ. Свѣтгíленъ пásхи. Слáва, сїтагѡ: Ҥ ныинѣ, пра́зднника. На ҳвалнтехъ сїтїхнры вosciрéены, ՚: һ сїтагѡ ՚, со Слáвныи, һ из припѣвы ՚гѡ. Слáва, пра́зднника: Ҥ ныинѣ, преблгословéнна ՚си: Славослóвїе велíкое. По трапсїтому, трапáрь

воск्रесенз, єктенії һ әглышеніе, һ шпітгз, һ өбінчное һеҳождение въ притворъ. Слѣва, һ нынѣ, стихія әнълъаска, һ чысъ ә-и. На часѣхъ тропарь воскресенз: Слѣва, стағш: Ҥ нынѣ, еғороднченз часывъ. По Ӯңе нашъ, кондакъ премѣнлюще глаголемъ.

На літгрии: Блженина гласа, на ә: һ траідн пѣснъ Ҽ, на ә: һ стағш пѣснъ Ծ, на ә: По входѣ тропарь воскресенз, һ стағш. Слѣва, кондакъ стағш: Ҥ нынѣ, праѣдника. Прокіменз, аллаз, аллахъ, һ әнъліе, һ прічастенз, прѣжде днѣ, таже стағш.

Ище слаꙗнтиѧ стағш велікомчика геѡргіа въ срѣдѣ преполовеніѧ пасхадесѧтнцы:

Во втоѡнику вѣчера: Поэмъ: Блжениз мѣжъ: пѣрвый ѧнгіфѡнъ. На Гѣнъ воззвѣхъ: стихіи праѣдника, Ҽ: һ стағш, Ҽ. Слѣва стағш: Ҥ нынѣ, праѣдника. Входъ. Прокіменз днѣ, һ чтеңіѧ праѣдника Ҽ, һ стағш Ҽ. На стихіи праѣдника, изъ пріпѣви һѣхъ. Слѣва, стағш: Ҥ нынѣ, праѣдника. По траистомъ тропарь стағш. Слѣва, һ нынѣ, праѣдника, һ шпітгз.

На оѹгреніи: На Бѣз гѣ: тропарь праѣдника, дважды. Слѣва, стағш: Ҥ нынѣ праѣдника. По кадисмѣ сѣдальны, һ чтеңіе праѣдника. Полѹелей, һ сѣдальны вси стағш: һ чтеңіе. Степенна, ә-и ѧнгіфѡнъ ә-гш гласа. Прокіменз, вѣлкое дыханіе: әнъліе стағш. Воскрѣніе христово, єдиножды. Іаломъ һ. Стихія стағш. Канѡнъ праѣдника пѣрвый ә-гш гласа, со ірмосомъ на Ծ: һ стағш на ә: һ праѣдника дрѣгій канѡнъ, гласъ һ, на ә. Катавасія, ірмосъ послѣднягш канѡна праѣдника, Ӧгла ліка вѣдѣ.

По Г-й пѣсни кондакъ ста́гѡ, и́коиз и́вѣдѣленїи ेгѡ, дѣлѣды. Слáва, и́ наінѣ, пра́здника. По Ѕ-й пѣсни кондакъ пра́здника и́коиз: На І-й пѣсни, чѣнѣшѹ не поемъ. Свѣтленије пра́здника: Слáва, ста́гѡ: И́ наінѣ, пра́здника. На хвалнїхъ стихы пра́здника Г: и́ ста́гѡ Г: Слáва ста́гѡ: И́ наінѣ, пра́здника. Славословиє велікое. По тиристомъ тропарь ста́гѡ. Слáва, и́ наінѣ, пра́здника. Таже ेктирии, и́ ѿпѹтиз, и́ чииз І-й. На часехъ тропарь пра́здника. Слáва, ста́гѡ. И́ наінѣ, богооднченїе часовъ. По Оче наішъ, кондакъ пра́здника, и́ ста́гѡ, премѣнѧюще глаголемъ.

На лїтѹгїи: Блжнна пра́здника, І-гѡ гласа пѣсни Г-а, на І, и́ ста́гѡ пѣсни Ѕ-а, на І. По входѣ, тропарь пра́здника, и́ ста́гѡ: Слáва, кондакъ ста́гѡ: И́ наінѣ, пра́здника, Прокименїи, аллаз, аллилѹи, ेнлие и́ приначенїе прѣяде пра́здника, и́ ста́гѡ.

И́щє ли слѹчишся великомчнка георгїи въ недѣлю самарянин:

Штавлѧетса слѹжба прѣполовенїиа патріархата, и́ поётся воскресна, и́ самарянин, и́ ста́гѡ георгїи.